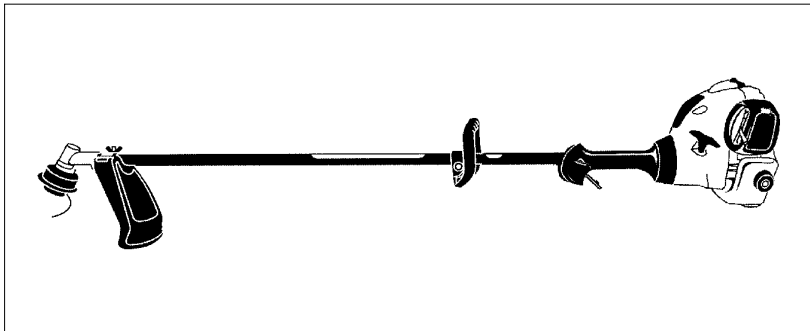




TrimMac ST+



GB

INSTRUCTION MANUAL

IMPORTANT INFORMATION: Please read these instructions carefully and make sure you understand them before using this unit. Retain these instructions for future reference.

FR

MANUEL D'INSTRUCTIONS

RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS: Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement les instructions et assurez-vous de les avoir comprises. Conservez les instructions pour référence ultérieure.

DE

BETRIEBSANWEISUNG

WICHTIGE INFORMATION: Lesen Sie diese Hinweise zur Handhabung des Geräts aufmerksam durch. Verwenden Sie es erst, wenn Sie sicher sind, daß Sie alle Anweisungen verstanden haben und gut aufbewahren.

ES

MANUAL DE INSTRUCCIONES

INFORMACIÓN IMPORTANTE: Lea atentamente las instrucciones y asegúrese de entenderlas antes de utilizar esta aparato. Conserve las instrucciones para la referencia en el futuro.

IT

LIBRETTO D'ISTRUZIONI

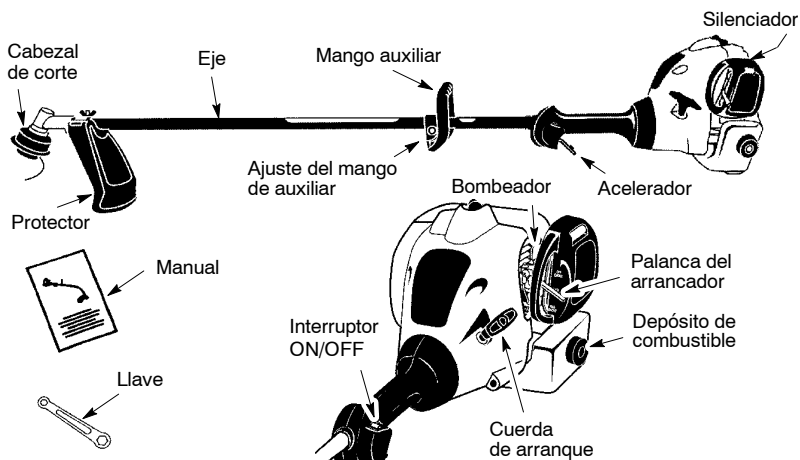
INFORMAZIONI IMPORTANTI: Siete pregati di leggere attentamente queste istruzioni e prendere dimestichezza con il prodotto prima di usarlo. Mantenga queste istruzioni per riferimento futuro.

NL

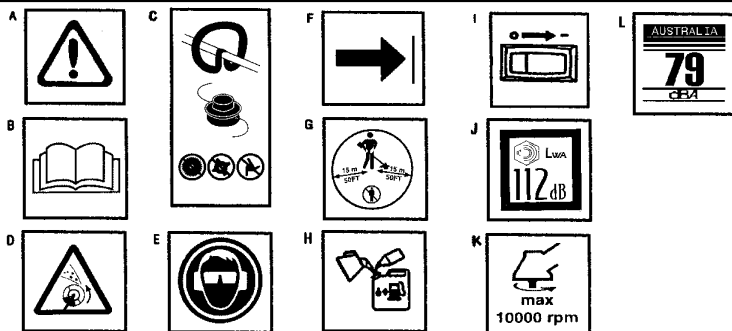
HANDLEIDING

BELANGRIJKE IMPORTANTS: Lees deze instructies zorgvuldig en wees er zeker van dat uze begrijpt alvorens de trimmer te gebruiken en bewaar ze voor toekomstige raadpleging.

IDENTIFICACIÓN DE LOS COMPONENTES



IDENTIFICACIÓN DE SÍMBOLOS



- A. **¡ADVERTENCIA!** Este cortabordes puede ser peligroso. Su uso imprudente o inadecuado puede ocasionar lesiones graves e incluso mortales.
- B. Antes de usar el cortabordes, lea atentamente este manual de instrucciones y asegúrese de haberlo comprendido.
- C. Con este mango, use solamente el cabezal de corte. Nunca use cuchillas o cortadores de látigo con esta herramienta.
- D. **¡ADVERTENCIA!** El hilo cortador puede despedir objetos violentamente. Esto puede ocasionarle ceguera o lesiones. Utilice siempre una protección para los ojos.
- E. Utilice siempre:
Protectores acústicos
Visor o gafas de protección
- F. El mango de apoyo debe colocarse siempre por debajo de la flecha.
- G. Durante el trabajo, el operador debe asegurarse de que ninguna otra persona se aproxime a menos de un radio de 15 metros de la máquina. Cuando se trabaje en equipo, los operadores deberán mantener entre sí una distancia de seguridad de al menos 15 metros.
- H. Utilice gasolina sin plomo o de gran calidad y aceite para motores de dos tiempos mezclado en proporción al 2,5%.
- I. Interruptor ON/OFF (marcha y parada) del motor
- J. Nivel de potencia acústica garantizada (relacionada con Directiva 2000/14/CE)
- K. Frecuencia de rotación máxima del eje, en rpm
- L. Nivel de presión acústica en 7,5 metros

NORMAS DE SEGURIDAD

⚠️ ADVERTENCIA: Siempre que se utilicen herramientas de jardinería, deben respetarse las normas de seguridad básicas para reducir el riesgo de incendio y graves lesiones. Lea y lleve a cabo todas las instrucciones.

¡Este aparato mecánico puede ser peligroso!
El operador es responsable del cumplimiento de las instrucciones y advertencias indicadas en este aparato y en el manual. Antes de utilizar el aparato, lea íntegramente el manual de instrucciones. Familiarícese con los mandos y el uso correcto del aparato. Permita el uso de este aparato solo a personas que previamente hayan leído y comprendido, y posteriormente cumplan, las advertencias e instrucciones indicadas en este manual y en el aparato. Nunca permita que este aparato sea utilizado por niños.



MANUAL DE INSTRUCCIONES



INFORMACIÓN DE SEGURIDAD SOBRE EL APARATO

⚠️ PELIGRO: Nunca acople cuchillas, hilos metálicos ni cortadores de látigo a este aparato. Este aparato está diseñado exclusivamente como cortabordes de hilo cortador. El uso de cualquier otro accesorio o elemento adicional aumentará el riesgo de lesiones.



⚠️ ADVERTENCIA: El hilo cortador despidе objetos violentamente. Esto puede ocasionar ceguera o lesiones al operador o a las personas que se encuentren cerca. Utilice protectores para los ojos y las piernas. No acerque ninguna parte del cuerpo al hilo mientras éste gire.



Mantenga alejados a niños, observadores y animales a más de 15 metros. Detenga el aparato en cuanto alguien se le aproxime. En caso de producirse situaciones no descritas en este manual, actúe con precaución y sentido

común. Si necesita ayuda, póngase en contacto con su distribuidor.

SEGURIDAD DEL OPERADOR

⚠️ ADVERTENCIA: Esta máquina genera un campo electromagnético durante el funcionamiento. Este campo magnético puede, en determinadas circunstancias, interferir con implantes médicos activos o pasivos. Para reducir el riesgo de lesiones graves o letales, las personas que utilizan implantes médicos deben consultar a su médico y al fabricante del implante antes de emplear esta máquina.

- Vístase adecuadamente. Use siempre gafas de seguridad o algún otro tipo de protección para los ojos cuando esté operando o dando mantenimiento a su unidad (hay gafas de seguridad disponibles). La protección de los ojos debe estar identificada por Z87.
- Use siempre una mascarilla protectora para la cara si está trabajando en un ambiente polvoriento.
- Use pantalones largos de tela gruesa, mangas largas, botas y guantes. Es recomendable el uso de protección para las piernas.
- Use protección para los pies. No opere la máquina descalzo o con sandalias. Manténgase alejado de la línea giratoria.
- Asegure el cabello a la altura del hombro. Asegure o remueva toda pieza de ropa suelta, cordones, tirantes, flecos, etc. Estos pueden enredarse en las partes en movimiento.
- El encontrarse completamente cubierto lo ayudará a protegerse de desechos y pedazos de plantas tóxicas que puedan ser arrojadas por la línea giratoria.
- Esté alerta. No opere esta unidad cuando esté cansado, enfermo, molesto o bajo la influencia de alcohol, drogas o algún medicamento. Esté consciente de lo que está haciendo, use su sentido común.
- Use protección para los oídos.
- El silenciador con catalizador se calienta mucho durante el uso y permanece caliente aún luego de apagado el motor. Lo mismo rige para la marcha en ralentí. Su contacto puede quemar la piel. ¡Tenga en cuenta el peligro de incendio!
- Nunca ponga en marcha el aparato en un lugar cerrado. La inhalación de los gases de escape del motor puede resultar letal.
- Mantenga los mangos limpios de aceite y combustible.

SEGURIDAD Y MANTENIMIENTO DEL APARATO

- Antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento, salvo ajustes en el carburador, desconecte la bujía.
- Antes de cada uso, asegúrese de que no haya piezas dañadas o sueltas, y

sustitúyalas si fuera necesario. Antes de cada uso, asegúrese de que no haya fugas de combustible, y repárelas si las hubiera. Mantenga el aparato en buen estado de funcionamiento.

- Antes de cada uso, sustituya cualquier pieza del cabezal que esté doblada, partida, rota o deteriorada de algún modo.
- Mantenga su unidad según el procedimiento recomendado. Mantenga la línea de corte a una extensión adecuada.
- Use únicamente una línea de 2 mm de diámetro de la marca McCulloch. Nunca utilice alambre, sogá, hilo, etc.
- Instale adecuadamente el protector antes de usar la unidad. Use únicamente el cabezal de corte especificado; asegúrese que se encuentre debidamente instalado y ajustado.
- Asegúrese de que la unidad esté correctamente ensamblada como se muestra en este manual.
- Ajuste el carburador con la parte inferior apoyada para impedir que el hilo entre en contacto con algún objeto.
- Cuando realice ajustes en el carburador, no permita que nadie se acerque.
- Utilice exclusivamente los accesorios y recambios McCulloch recomendados.
- Deje que todo tipo de mantenimiento y servicio no explicado en este manual, sea realizado por un agente de servicio autorizado.

SEGURIDAD EN EL USO DE COMBUSTIBLE

- Mezcle y trasvase el combustible sólo en lugares abiertos.
- No manipule el combustible en lugares donde puedan producirse chispas o llamas.
- Utilice recipientes homologados para el almacenamiento de combustible.
- Impida que se fume cerca del combustible o del aparato.
- Evite derramar el combustible o el aceite. Limpie cualquier resto de combustible que haya podido derramarse.
- Antes de poner en marcha el motor, aléjese al menos 3 metros del lugar de repostaje.
- Antes de quitar el tapón del combustible, detenga el motor y déjelo enfriar.
- Guarde siempre combustible en un recipiente aprobado para los líquidos inflamables.

SEGURIDAD AL CORTAR

⚠ ADVERTENCIA: Antes de cada uso, inspeccione la zona de trabajo. Retire cualquier objeto (piedras, cristales rotos, clavos, cables, etc.) que pueda ser despedido o quedar enredado en el hilo. Los objetos duros pueden dañar el cabezal podador y salir despedidos, con el consiguiente riesgo de lesiones graves.

- Utilícelo únicamente para trabajos de poda, siega y barrido. No lo utilice para recortar, podar setos no cortar bordes.
- Pise siempre sobre suelo firme y mantenga el equilibrio en todo momento. No estire el cuerpo excesivamente.
- Mantenga todo su cuerpo bien alejado del silenciador y del hilo giratorio. Mantenga el motor por debajo de la cintura. Cuando está caliente, el silenciador puede causar graves quemaduras.
- Corte de su izquierda a derecha. Si corta del lado derecha del escudo protector, vá a arrojar los desechos lejos del operador.
- Opere únicamente bajo la luz del día o bajo una buena luz artificial.
- Use únicamente para trabajos detallados en este manual.

TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

- Antes de guardar el aparato o transportarlo en un vehículo, deje enfriar el motor y asegúrelo bien.
- Antes de guardar o transportar el aparato, vacíe el depósito de combustible. Para consumir el combustible que quede en el carburador, arranque el motor y déjelo en marcha hasta que se detenga.
- Guarde el aparato y el combustible en un lugar donde las emanaciones de combustible no puedan entrar en contacto con chispas ni llamas procedentes de calentadores de agua, motores eléctricos, interruptores, hornos, etc.
- Guarde el aparato de modo que el limitador de hilo cortador no pueda ocasionar lesiones accidentalmente. Este aparato puede colgarse por la eje.
- Guarde el aparato alejado del alcance de los niños.
- Asegure la máquina durante el transporte.

NOTA ESPECIAL: La exposición prolongada a las vibraciones generadas por herramientas de manejo manual accionadas por motores de gasolina puede causar lesiones vasculares o nerviosas en los dedos, manos y articulaciones de personas propensas a padecer desórdenes circulatorios o hinchazones anómalas. Algunos estudios han llegado a relacionar el uso prolongado de estas herramientas a bajas temperaturas con lesiones vasculares en personas normalmente sanas. Si aparecen síntomas tales como entumecimientos, dolor, pérdida de fuerza, cambios en el color o la textura de la piel o pérdida de sensibilidad en los dedos, las manos o las articulaciones, deje de utilizar la herramienta y acuda a un médico. El uso de sistemas para la reducción de vibraciones no garantiza que se eviten estos problemas. Los usuarios que utilicen herramientas motorizadas con regularidad deben vigilar estrechamente su estado físico y el correcto funcionamiento de esta herramienta.

ENSAMBLAJE

⚠ ADVERTENCIA: Asegúrese de que el aparato esté correctamente ensamblado y todas las sujeciones firmes.

Examine las piezas dañadas. No las utilice. Es normal que el filtro del combustible golpee el tanque de combustible cuando éste se encuentre vacío.

Es normal encontrar combustible o residuos de aceite en el silenciador dado al ajuste del carburador y a pruebas hechas por la fábrica.

AJUSTE DEL MANGO

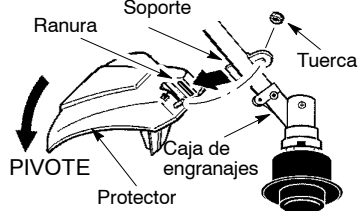
⚠ ADVERTENCIA: Al ajustar el mango auxiliar, asegúrese que éste se mantenga sobre la etiqueta de seguridad y debajo la marca o la flecha en el eje.

1. Afloje la tuerca en forma de ala en el mango.
2. Rote el mango en el eje y póngalo en posición vertical; enderece la tuerca en forma de ala.

COLOCACIÓN DE LA PROTECTOR PARA RECORTADORA

⚠ ADVERTENCIA: El protector debe estar propiamente instalado. El protector provee una protección parcial al usuario y a otros del riesgo de objetos arrojados por la unidad, y está equipado con una cuchilla de línea que corta el exceso de línea giratoria a una extensión adecuada. La cuchilla de línea (por debajo del protector) es afilada y podría causar cortaduras.

1. Remueva la tuerca de la protector.
2. Introduzca el extremo de la soporte a través de la ranura de la protector.
3. Haga pivotar la protector hasta conseguir que el tornillo pasador atraviese el orificio de la soporte.
4. Reinstale la tuerca y apriete firmemente con una llave (incluidas).



FUNCIONAMIENTO

⚠ ADVERTENCIA: Antes de comenzar, lea la información sobre combustible que aparece en las instrucciones de seguridad. Si tiene alguna duda con respecto a las instrucciones de seguridad, no llene el aparato con combustible. Póngase en contacto con el distribuidor autorizado.

SUMINISTRO DE COMBUSTIBLE AL MOTOR

⚠ ADVERTENCIA: Retire la tapa del tanque de combustible lentamente cuando vaya a abastecer el aparato.

Este motor está homologado para funcionar con gasolina sin plomo. Antes de llevar a cabo esta operación, es preciso mezclar la gasolina con cualquier aceite lubricante para motor de dos tiempos refrigerado por aire de buena calidad que requiera mezclarse en una proporción de 40:1. Para obtener esta proporción, mezcle 5 litros de gasolina sin plomo con 0,125 litros de aceite. **NÓ UTILICE** aceite para automóviles o barcos, ya que podría ocasionar daños en el motor. Cuando mezcle el combustible, tenga en cuenta las instrucciones que aparecen

impresas en el recipiente del aceite. Una vez que haya añadido el aceite a la gasolina, agite el recipiente unos instantes para asegurarse de mezclar bien el combustible. Lea y respete siempre las normas de seguridad relativas al combustible antes de reabastecer de combustible la unidad.

PRECAUCIÓN: No utilice nunca gasolina sin mezclar en la unidad si no quiere ocasionar daños irreversibles en el motor.

REQUISITOS DEL COMBUSTIBLE

Utilice gasolina sin plomo de buena calidad. La gasolina debe tener un octanaje mínimo recomendado de 90 (RON).

IMPORTANTE

El empleo de combustibles mezclados con alcohol (más del 10% de alcohol) puede ocasionar importantes problemas de duración y rendimiento en el motor.

⚠ ADVERTENCIA: El uso incorrecto del combustible y/o los lubricantes puede ocasionar problemas importantes, como: acoplamiento incorrecto del embrague, recalentamiento, bolsa de vapor, pérdida de potencia, lubricación insuficiente, deterioro de los conductos de combustible, las juntas y los

componentes internos del carburador, etc. Además, los combustibles con mezcla de alcohol hacen que la mezcla de aceite y combustible absorba una gran cantidad de humedad, lo que provoca la separación del aceite y el combustible.

PARADA DEL APARATO

- Para apagar el motor mueva el interruptor ON/OFF a la posición OFF u PARADA.

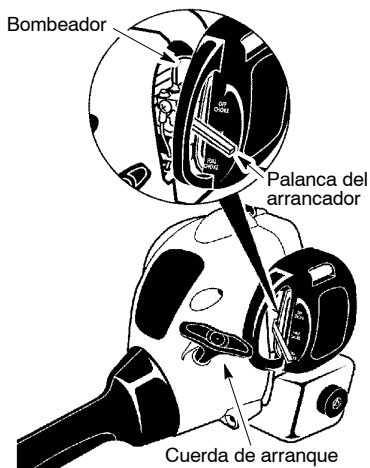
PUESTA EN MARCHA DEL APARATO

⚠ ADVERTENCIA: El cabezal cortador comenzará a girar al mismo tiempo que el motor. Evite cualquier contacto con el silenciador. Cuando está caliente, el silenciador puede causar graves quemaduras.



ARRANQUE DEL MOTOR EN FRÍO

1. Coloque el aparato sobre una superficie plana.
2. Mueva el interruptor ON/OFF a la posición ON.
3. Presione lentamente el bombeador de 6 veces.
4. Mueva la palanca del arrancador a la posición START.



5. Tire firmemente del mango de la cuerda de arranque hasta que el motor arranque y se ponga en marcha.
6. Permita que el motor este en marcha por 10 segundos; luego, apriete el gatillo acelerador para desactivar el sistema del arranque.

ARRANQUE DEL MOTOR EN CALIENTE

1. Mueva el interruptor ON/OFF a la posición ON.
2. Oprima y sostenga el gatillo acelerador. Mantenga el gatillo totalmente oprimido hasta que el motor marche sin problemas.
3. Tire firmemente del mango de la cuerda de arranque hasta que el motor se ponga en marcha.

AVISO: Normalmente, el procedimiento para arrancar con el motor caliente puede ser utilizado dentro 5-10 minutos después que el motor se para. Si el aparato esta sin funcionar por más de 10 minutos, será necesario arrancar el aparato siguiendo los pasos abajo PARA ARRANCAR CON MOTOR FRÍO o después trate los pasos de las instrucciones de como arrancar el aparato.

ARRANQUE DEL MOTOR AHOGADO

Los motores ahogados pueden ponerse en marcha tirando de la cuerda repetidas veces mientras que presiona el gatillo acelerador hasta el motor arranque y se ponga en marcha. Esto puede requerir que se tire del mango de arranque varias veces, dependiendo cuán ahogado esté el aparato.

Si la unidad sigue sin encender, refiérase a la TABLA DIAGNOSTICA.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

POSICIÓN DE TRABAJO

UTILICE SIEMPRE:



Corte siempre de izquierda a derecha.

⚠ ADVERTENCIA: Siempre use protección para los ojos y protección para los oídos. Nunca se apoye sobre el cabezal de la podadora. Piedras o desechos pueden ser arrojados a la cara u ojos por la unidad y causar ceguera u otros daños serios.

No encienda el motor a una velocidad más alta de la necesaria. La línea de de corte cortará eficientemente cuando el motor es utilizado a una velocidad más baja.

A velocidades más bajas, habrá menos ruido y vibración. La línea de corte tendrá más duración y tendrá menos probabilidades de fundirse en la bobina.

Siempre suelte el acelerador y deje que el motor regrese a la velocidad inactiva cuando no esté cortando.

Para detener el motor :

- Suelte el acelerador.
- Mueva el interruptor ON/OFF a la posición OFF.

AVANZAR LA PODADORA EN LINEA

El línea cortador avanzará cada vez que el cabezal golpee ligeramente contra el suelo con el motor a plena potencia. La cuchilla metálica limitadora de línea, que está unida a la protector para recortadora, mantiene el línea con la longitud ideal.

ADVERTENCIA: Use únicamente la línea de 2 mm de diámetro de línea redonda. Otros tamaños y formas de línea no avanzarán adecuadamente y puede resultar en el mal funcionamiento del cabezal de corte o puede causar serios daños. No use otros materiales como alambre, sogá, hilo, etc. El alambre se puede romper mientras se está cortando y resultar en un objeto peligroso que puede causar serios daños.

METODOS DE CORTE

ADVERTENCIA: Use la velocidad mínima y no bloquee la línea cuando esté cortando alrededor de objetos duros (piedras, arena gruesa, postes de cercas, etc.), que pueden dañar el cabezal de corte, o enredarse en la línea, o ser arrojados causando un serio peligro.

- La punta de la línea hace el corte. Alcanzará un mejor desempeño y un mínimo uso de la línea si no bloquea la línea del área a cortar. Las formas correctas e incorrectas están mostradas a continuación.

La punta de la línea hace el corte.

La línea está metida dentro del material de trabajo.



Correcta



Incorrecta

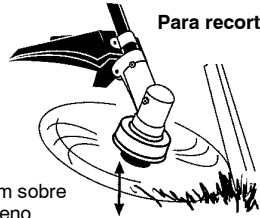
- La línea removerá fácilmente el césped y la hierba de alrededor de paredes, cercas, árboles y lechos de flores, pero también puede cortar la corteza tierna de los árboles o arbustos y dañar las cercas.

- Para arreglar o dar forma, use menos de la aceleración completa para aumentar la vida útil de la línea y reducir el uso del cabezal, especialmente:

- Durante cortes ligeros
- Cerca de objetos donde la línea se pueda enredar como pequeños postes, árboles o alambres de cercas.

- Para cortar o barrer, use la aceleración máxima para un trabajo limpio.

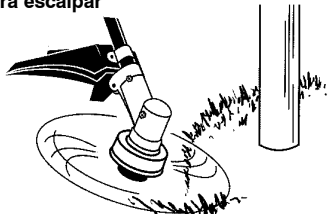
PARA RECORTAR - Mantenga la base del cabezal de la podadora alrededor de 8 cm sobre el terreno y en ángulo. Deje que solo el extremo de la línea haga contacto. No fuerce la línea de la podadora a el área de trabajo.



8 cm sobre terreno

PARA ESCALPAR - La técnica de arrancar remueve vegetación no deseada del terreno. Mantenga la base del cabezal de la podadora alrededor de 8 cm sobre el terreno y en ángulo. Deje que solo el extremo de la línea toque el terreno alrededor de árboles, postes, monumentos, etc. Esta técnica aumenta el uso de la línea.

Para escalar



PARA CORTAR CÉSPED - Su podadora es ideal en lugares donde cortadoras de césped convencionales no pueden alcanzar. En la posición de cortar, mantenga la línea paralela al terreno. Evite presionar el cabezal contra el terreno ya que esto puede arrancar el terreno y dañar el instrumento.

Para cortar césped



PARA BARRER - La acción de ventilar de la línea giratoria puede ser usada para soplar los desechos fuera del área. Mantenga la línea paralela y sobre la superficie del área y balancee el instrumento de lado a lado.



MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA: Antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento, salvo ajustes en el carburador, desconecte la bujía. Se recomienda encomendar a un distribuidor todas las reparaciones y ajustes no descritos en este manual.

VERIFIQUE LOS SUJETADORES Y PIEZAS SUELTAS

- Caja de bujías
- Filtro de aire
- Tornillos de la caja
- Tornillo del mango de apoyo
- Protector

VERIFIQUE QUE NO HAYA PIEZAS DAÑADAS O GASTADAS

Encargue la sustitución de piezas dañadas o desgastadas a un distribuidor autorizado.

- Interruptor ON/OFF - Asegúrese de que el interruptor ON/OFF funcione apropiadamente moviéndola a la posición OFF. Asegúrese de que el motor se detenga; luego, vuelva a poner el motor en marcha y continúe.
- Depósito de combustible - Si el depósito está dañado o tiene fugas, deje de utilizar la unidad inmediatamente.
- Protector - descontinúe el uso de la unidad si el protector está dañado.

INSPECCION Y LIMPIE EL APARATO Y SUS ETIQUETAS

- Después de cada uso, inspeccione el aparato por completo para verificar que no hayan piezas sueltas o dañadas.
- Limpie el aparato y sus etiquetas utilizando un trapo húmedo con un detergente suave.

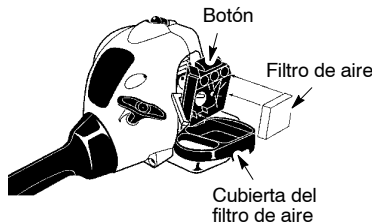
LIMPIE EL FILTRO DE AIRE

Un filtro de aire sucio reduce el rendimiento del motor y aumenta el consumo de combustible y las emisiones nocivas. Limpie puntualmente el filtro cada 5 horas de funcionamiento.

1. Limpie la cubierta y la zona que la rodea para evitar que penetre suciedad en la cámara del carburador en el momento de abrir la cubierta.
2. Retire las piezas como se indica en la ilustración.

AVISO: No limpie el filtro con gasolina ni con otros disolventes inflamables. De lo contrario, podría crear un riesgo de incendio o producir emanaciones perjudiciales.

3. Lave el filtro con agua y jabón.
4. Deje secar el filtro.
5. Vuelva a colocar las piezas.



REEMPLAZO DE LA BUJIA

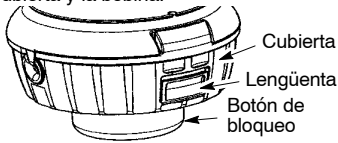
Cambie la bujía anualmente para asegurarse de que el motor se ponga en marcha con mayor facilidad y que funcione mejor. Fije la separación de la bujía en 0,6 mm. La regulación de tiempo de arranque es fija y no ajustable.

1. Gire y luego tire del casco de la bujía.
2. Retire la bujía del cilindro y deséchela.
3. Reemplace con una bujía de la marca Champion RCJ-6Y y ajuste firmemente con una llave de dados de 19 mm.
4. Vuelva a instalar el casco de la bujía.

MANTENIMIENTO

REEMPLAZO DE LA LÍNEA

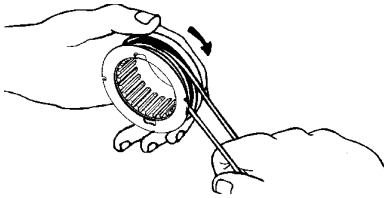
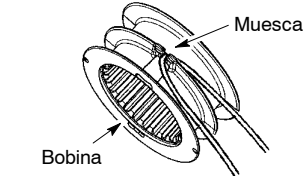
1. Presione las lengüetas situadas a cada lado del cabezal de corte y extraiga la cubierta y la bobina.



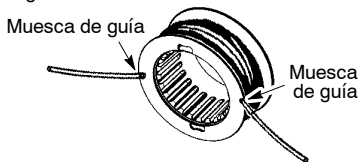
2. Extraiga la línea restante.
3. Limpie la suciedad y los desechos presentes en todas las piezas. Sustituya la bobina si está desgastada o dañada.
4. Sustituya la bobina por una prebobinada, o sustituya la línea por una de marca McCulloch de 8 m y 2 mm de diámetro.

⚠ ADVERTENCIA: Nunca utilice cable, cuerda, alambre, etc. que pueda partirse y transformarse en un peligroso proyectil.

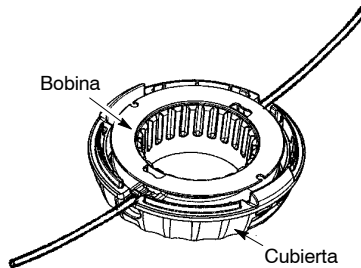
5. Para instalar una línea nueva en una bobina existente, sostenga la bobina como se indica en la ilustración siguiente.
6. Doble la línea en la mitad e introduzca el doblez en la muesca del aro central de la bobina. Compruebe que la línea encaja bien en la muesca.



7. Coloque el dedo entre las líneas y enróllelas de manera uniforme y con firmeza alrededor de la bobina, en el sentido de las agujas del reloj.
8. Coloque las líneas en las muescas de guía.



9. Pase los extremos de las líneas por los orificios de salida situados a los lados de la cubierta.
10. Coloque la bobina en la cubierta.



11. Compruebe que las líneas no quedan atrapadas entre el aro de la bobina y la pared de la cubierta.
12. Reinstale la bobina y la cubierta en el cabezal de corte. Empuje hasta que la cubierta encaje en su sitio.

AJUSTE AL CARBURADOR

⚠ ADVERTENCIA: Mantenga a otras personas alejadas de la zona en donde se encuentre haciendo ajustes de marcha lenta. El cabezal de corte se mantendrá girando durante este procedimiento. Use su equipo protector y observe todas las precauciones de seguridad.

El carburador ha sido ajustado cuidadosamente en la fábrica. Posiblemente sea necesario hacer ajustes si se nota cualquiera de las siguientes condiciones:

- El motor no funciona en marcha lenta cuando se suelta el acelerador.

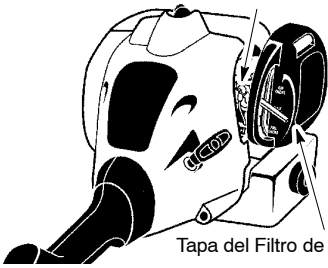
Haga los ajustes sosteniendo el equipo de manera que el accesorio de corte se encuentre alejado del suelo y no haga contacto con ningún objeto. Sostenga el aparato manualmente mientras el motor se encuentre encendido y mientras usted se encuentre haciendo los ajustes. Mantenga todas las partes de su cuerpo alejadas de los accesorios de corte y del silenciador.

Marcha Lenta

Deje el motor en marcha lenta. Ajuste las revoluciones hasta que el motor se mantenga en marcha sin calarse (la marcha lenta es demasiado lenta).

- Gire el tornillo de marcha lenta hacia la derecha para aumentar las revoluciones si el motor se ahoga o se para.
- Gire el tornillo de marcha lenta hacia la izquierda para reducir las revoluciones.

Tornillo de Ajuste de la Marcha Lenta



Tapa del Filtro de Aire

Si requiriera ayuda adicional o no se sintiera seguro al desempeñar este procedimiento, entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.

ALMACENAJE

⚠ ADVERTENCIA: Prepare la unidad para su almacenamiento al final de la temporada o en caso de que no vaya a utilizarse durante 30 días o más.

- Antes de almacenar o transportar el aparato, deje enfriar el motor y asegúrelo bien.
- Guarde el aparato y el combustible en un lugar bien ventilado donde los vapores emanados del combustible no puedan entrar en contacto con chispas ni llamas de calentadores de agua, motores eléctricos, interruptores, hornos, etc.
- Antes de guardar o transportar el aparato, vacíe el depósito de combustible.
- Guarde el aparato y el combustible fuera del alcance de los niños.
- Almacene el aparato con todas las protecciones montadas. Coloque el aparato de modo que ningún objeto afilado pueda ocasionar lesiones accidentales.

ALMACENAJE DE LA UNIDAD POR TEMPORADAS

Prepare su unidad para ser almacenada por fin de temporada o si no la va a usar por más de 30 días.

Si su unidad va a ser almacenada por un período de tiempo :

- Limpie la unidad completa antes de almacenarla por un período largo.
- Almacénela en un lugar limpio y seco.
- Engrase ligeramente las superficies externas de metal.

MOTOR INTERNO

- Extraiga la bujía y vierta 1 cucharada pequeña de aceite para motores de 2 tiempos (refrigerados por aire) a través del hueco de la bujía. Tire despacio de la cuerda de arranque de 8 a 10 veces para distribuir el aceite.
- Sustituya la bujía por una nueva del tipo y grado térmico recomendados.
- Limpie el filtro de aire.
- Compruebe que no haya tornillos, tuercas ni pasadores sueltos en toda la máquina. Sustituya cualquier pieza desgastada, rota o dañada.
- En la siguiente temporada, utilice solamente combustible nuevo con la proporción correcta de aceite y gasolina.

OTROS

- No almacene gasolina de una temporada a otra.
- Cambie el recipiente de gasolina si comienza a oxidarse.

TABLA DIAGNOSTICA

⚠ ADVERTENCIA: Siempre apague el aparato y desconecte la bujía antes de hacer cualquiera de las reparaciones recomendadas a continuación que no requieran que la unidad esté en operación.

SINTOMA	CAUSA	SOLUCION
El motor no arranca.	<ol style="list-style-type: none"> 1. El interruptor ON/OFF está en la posición OFF. 2. El motor está ahogado. 3. El tanque de combustible está vacío. 4. La bujía no está haciendo chispa. 5. El combustible no está llegando al carburador. 6. El carburador requiere ajuste. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mueva el interruptor ON/OFF a la posición ON. 2. Vea "Arranque de Motor Ahogado" en la sección Uso. 3. Llene el tanque con la mezcla correcta de combustible. 4. Instale una bujía nueva. 5. Verifique si el filtro de combustible no está sucio; cámbielo. Verifique si hay dobleces en la línea de combustible o si está partida; repárela o cámbiela. 6. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.
El motor no anda en marcha lenta como debe.	<ol style="list-style-type: none"> 1. El carburador requiere ajuste. 2. Las lunas del cigüeñal están gastadas. 3. La compresión está baja. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vea "Ajuste al Carburador" en la sección Servicio y Ajustes. 2. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio. 3. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.
El motor no acelera, le falta potencia o se para bajo carga.	<ol style="list-style-type: none"> 1. El filtro de aire está sucio. 2. La bujía está carbonizada. 3. El carburador requiere ajuste. 4. Acumulación de carbón. 5. La compresión está baja. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Limpie o cambie el filtro de aire. 2. Limpie o cambie la bujía y calibre la separación. 3. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio. 4. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio. 5. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.
El motor humea excesivamente	<ol style="list-style-type: none"> 1. La mezcla de combustible se ha hecho incorrectamente. 2. El filtro de aire está sucio. 3. El carburador requiere ajuste. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vacíe el tanque de combustible y llénelo de combustible con la mezcla correcta. 2. Limpie o cambie el filtro de aire. 3. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.
El motor marcha con temperatura elevada.	<ol style="list-style-type: none"> 1. La mezcla de combustible está se he hecho incorrectamente. 2. Se ha instalado la bujía incorrecta. 3. El carburador requiere ajuste. 4. Acumulación de carbón. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vacíe el tanque de combustible y llénelo de combustible con la mezcla correcta. 2. Cambie por la bujía correcta. 3. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio. 4. Entre en contacto con el distribuidor autorizado del servicio.

DECLARACION DE CONFORMIDAD

Declaración de conformidad de la CE (Sólo aplicable en Europa)

Nosotros, **Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Suecia**, con teléfono +46-36-146500, en calidad de representante autorizado en la Comunidad, declara que la cortadora de hierba modelo **McCulloch TrimMac ST+** u a partir del número de serie del año 2009 en adelante (el año se indica claramente en la placa de identificación, seguido del número de serie), cumple con lo establecido por las estipulaciones de la **DIRECTIVA DEL CONSEJO:**

2006/42/CE, "referente a máquinas", del 17 de Mayo de 2006.

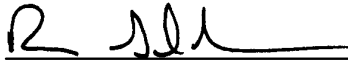
2004/108/CE, "referente a compatibilidad electromagnética", del 15 de Diciembre de 2004, y los suplementos válidos a la fecha.

2000/14/CE, "sobre emisiones sonoras en el entorno" del 8 de Mayo de 2000, según el anexo V. Para más información sobre las emisiones sonoras, consulte el capítulo Datos técnicos.

Se han aplicado las siguientes normas: **EN ISO 12100-1/A1:2009, EN ISO 12100-2/A1:2009, CISPR 12:2007, EN 11806:2008.**

SMP, Svensk Maskinprovning AB, Fyrisborgsgatan 3, S-754 50 en Uppsala, Suecia, ha efectuado el examen de tipo voluntario para Husqvarna AB. Los certificados están numerados: **SEC/09/2018.**

01-11-09



Ronnie E. Goldman, Director técnico
Presentante autorizado de Husqvarna AB y
responsable de la documentación técnica

DATOS TÉCNICOS

MODELO: TrimMac ST+

MOTOR

Cilindrada, en cm ³	25
A plena potencia, en rpm	8000
Frecuencia de rotación máxima del eje, en rpm	10000
Velocidad del motor a la frecuencia de rotación máxima recomendada del eje, en rpm	7400
Régimen de giro al ralentí recomendado, en rpm	4000
Velocidad máxima del motor, medida según ISO 8893, en kW	0,7
Silenciador con catalizador	Sí

SISTEMA DE ENCENDIDO

Bujía	Champion RCJ 6Y
Distancia de electrodos, mm	0,6

SISTEMAS DE COMBUSTIBLE Y LUBRICACIÓN

Capacidad del depósito de combustible, en cm ³	340
Consumo de combustible con el motor a plena potencia, medido según ISO 8893, en g/h	407
Consumo específico de combustible con el motor a plena potencia, medido según ISO 8893, en g/kWh	768

PESO

Sin el accesorio cortador o protector y con el depósito vacío, en kg	4,6
--	-----

EMISIONES DE RUIDO

(ver la Nota 1)

Nivel de potencia acústica medido dB(A)	108
Nivel de potencia acústica garantizado L _{WA} dB(A)	112

NIVELES ACÚSTICOS

(ver la Nota 2)

Nivel de presión sonora equivalente en el oído del usuario, medido según la norma EN ISO 11806 e ISO 22868, dB(A)	
Equipada con cabezal de corte (original)	100,4

NIVELES DE VIBRACIÓN

(ver la Nota 3)

Niveles de vibración equivalentes (a _{h_v,eq}) en las empuñaduras, medidos según la norma EN ISO 11806 e ISO 22867, m/s ²	
Equipada con cabezal de corte (original), izquierda/derecha	3,0/8,7

Nota 1: Emisiones sonoras en el entorno medidas como potencia acústica (L_{WA}) según la directiva CE 2000/14/CE. El nivel referido de potencia sonora de la máquina se ha medido con el equipo de corte original que produce el nivel más elevado. La diferencia entre la potencia sonora garantizada y medida es que la potencia sonora garantizada también incluye la dispersión en el resultado de la medición y las variaciones entre diferentes máquinas del mismo modelo, según la Directiva 2000/14/CE.

Nota 2: Los datos referidos del nivel de presión sonora equivalente de la máquina tienen una dispersión estadística habitual (desviación típica) de 1 dB(A).

Nota 3: Los datos referidos del nivel de vibración equivalente poseen una dispersión estadística habitual (desviación típica) de 1 m/s².

Modelo TrimMac ST+ (Rosco para eje de hoja 3/8 LH)		
Accesorios homologados	Tipo	Equipo de corte/protector número de pieza
Cabezal de corte	TNG7 (línea Ø 2 mm)	537419207 / 530071997